

Mode d'emploi  
**Sèche-linge**

T 6251 / T 6351  
T 6551 / T 6751  
T 6551 TR



# Table des matières

---

|                                                                                                     | Page |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Prescriptions de sécurité et mises en garde</b> . . . . .                                        | 4    |
| <b>Votre contribution à la protection de l'environnement</b> . . . . .                              | 6    |
| <b>Description de l'appareil</b> . . . . .                                                          | 7    |
| - Machine / Bandeau de commande . . . . .                                                           | 7    |
| - Clavier à touches / Sélecteur de programme . . . . .                                              | 8    |
| - Affichage supplémentaire avec touche de sélection . . . . .                                       | 9    |
| - Diodes de déroulement de programme / Messages d'erreurs . . . . .                                 | 10   |
| - Touche "Anomalie" / Bouton d'arrêt d'urgence . . . . .                                            | 11   |
| <b>Avant la mise en service</b> . . . . .                                                           | 12   |
| - Préparation du linge . . . . .                                                                    | 12   |
| - Charges de linge . . . . .                                                                        | 12   |
| <b>Sélection du programme</b> . . . . .                                                             | 13   |
| <b>Monnayeur</b> . . . . .                                                                          | 14   |
| <b>Remarques</b> . . . . .                                                                          | 15   |
| - Rotation infroissable . . . . .                                                                   | 15   |
| - Interruptions de programme . . . . .                                                              | 15   |
| - Bouton d'arrêt d'urgence . . . . .                                                                | 15   |
| - Modification de programmation sur certains programmes / Exemples . . . . .                        | 16   |
| - Possibilités de modifications de la programmation / humidités résiduelles programmables . . . . . | 19   |
| <b>Nettoyage et entretien</b> . . . . .                                                             | 20   |
| <b>Explications des symboles de la plaque signalétique</b> . . . . .                                | 21   |
| <b>Informations pour l'installateur</b> . . . . .                                                   | 22   |
| Pieds à vis . . . . .                                                                               | 23   |
| Branchement électrique . . . . .                                                                    | 23   |
| Raccordement vapeur . . . . .                                                                       | 24   |
| Raccordement gaz . . . . .                                                                          | 24   |

Ces sèche-linge doivent être installés exclusivement par un revendeur agréé de la marque ou par le SAV Miele.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

Lisez le mode d'emploi avant de mettre votre appareil en service. Vous vous protégerez ainsi et éviterez des détériorations sur votre sèche-linge.

■ Ce sèche-linge est réservé exclusivement au séchage de textiles appropriés à un séchage en machine conformément à l'étiquette d'entretien et lavés à l'eau.

### ■ **Attention au risque d'incendie pour les textiles**

- qui contiennent de la mousse, du caoutchouc ou des matières similaires.
- qui sont traités aux détachants inflammables.
- qui sont imprégnés de fixateurs, laques pour cheveux, dissolvants ou produits similaires.
- qui contiennent des salissures huileuses ou graisseuses, linge de cuisine...

■ Ne traitez dans ce sèche-linge aucun feutre ni serpillière imprégnés de produits chimiques ou cire...

■ Ne séchez pas de pièces de linge avec garnissage (oreiller, blousons...) endommagées en machine. Le garnissage peut **prendre feu**.

■ Certains textiles de composition douteuse peuvent provoquer une auto-inflammation du linge à sécher, il faut par conséquent décharger le sèche-linge rapidement en fin de programme ou en cas de panne de courant. Il est conseillé d'installer un extincteur à proximité immédiate du sèche-linge.

■ Il ne faut pas décharger le linge avant la fin du programme de séchage, c'est à dire, **sans phase Air froid**.

Le linge très chaud peut s'enflammer et provoquer un incendie, lorsqu'il est stocké ou emballé ainsi dès sa sortie du sèche-linge.

■ Interdisez toujours aux enfants de jouer à l'intérieur, au-dessus ou à proximité du sèche-linge ou même d'utiliser seul l'appareil.

■ Assurez-vous toujours que le tambour est à l'arrêt avant de décharger le linge. Ne mettez jamais les mains dans un tambour qui tourne encore.

■ Les interventions techniques sur les appareils électriques, gaz et vapeur doivent être effectuées uniquement par des professionnels. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

■ La sécurité électrique de cet appareil n'est garantie que s'il est raccordé à un système de mise à la terre homologué. Il est très important que cette condition de sécurité élémentaire et en cas de doute toute l'installation domestique soient contrôlées par un professionnel. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages causés par une terre manquante ou défectueuse.

■ Le sèche-linge n'est déconnecté du réseau que s'il est branché, que l'interrupteur principal est coupé ou que le fusible (à prévoir par l'utilisateur) est ôté.

■ Ne pas endommager, enlever ou modifier les dispositifs de sécurité et éléments de commande de la machine.

■ Ne faites pas fonctionner les machines sur lesquelles les éléments de commande ou l'isolation des liaisons électriques ont été endommagés avant d'avoir réparé.

■ Remplacez les pièces défectueuses uniquement par des pièces détachées d'origine Miele, que nous garantissons répondre totalement aux exigences de sécurité en vigueur.

■ Ne touchez pas les pièces d'arrivée de vapeur à cause des risques de brûlures.

■ Si vous devez vous débarrasser d'un ancien sèche-linge, rendez inutilisable la serrure de porte. Vous éviterez que des enfants ne s'y enferment en jouant et ne soient ainsi en danger de mort.

■ Utilisez le sèche-linge uniquement lorsque toutes les pièces d'habillage extérieur démontables sont montées et qu'il n'y a ainsi aucun accès aux pièces électriques ou d'entraînement.

### ■ **Risque d'incendie et d'explosion**

Ne stockez ni n'utilisez d'essence, de pétrole ou autre produit inflammable à proximité du sèche-linge.

## Prescriptions de sécurité et mises en garde

---

### ■ Risque d'incendie

Ne faites jamais fonctionner le sèche-linge sans filtre. Il faut changer immédiatement un filtre endommagé. Sinon les peluches obstruent les circuits d'air, le chauffage et le conduit d'évacuation.

Le bon fonctionnement du sèche-linge ne peut plus être garanti.

■ Les produits désinfectants et nettoyants contiennent souvent des chlorures. Si ces produits séchent sur des surfaces en inox, les résidus de chlorure attaquent l'inox et provoquent une formation de rouille.

Pour plus de sécurité protégez l'inox de votre appareil en n'utilisant que des produits de lavage/de désinfection sans chlorure. Faites-vous confirmer par le fabricant de produit qu'il n'attaque pas l'inox.

Lavez à l'eau les produits contenant des chlorures qui se seraient renversés sur les surfaces inox. Puis séchez avec un chiffon sec.

■ N'utilisez pas de **nettoyeur haute pression** ni de **jet d'eau** pour nettoyer la machine.

■ Il faut fermer le robinet de gaz et le dispositif de coupure sur le compteur en cas de dysfonctionnement ou de nettoyage et d'entretien.

■ **Attention** - Des températures anormalement élevées dans le moteur peuvent provoquer un arrêt prématuré du sèche-linge en cours de séchage sans que s'affiche un message d'erreur par voyant rouge.

Les thermostats arrêtent le sèche-linge. Dans ce cas contrôlez les joints et verrouillages de la porte de chargement et de la trappe d'accès au filtre.

Contrôlez également l'état des conduits et orifices d'entrée d'air et d'évacuation.

Vous pouvez faire redémarrer le sèche-linge si vous n'avez pas constaté de détériorations sur les pièces à contrôler.

Avertissez immédiatement le revendeur ou le SAV Miele en cas d'anomalie.

### ■ Mesures de précaution en cas de fuite de gaz

Valables uniquement pour sèche-linge à chauffage gaz

- Eteignez immédiatement toutes les flammes.
- Ouvrez immédiatement toutes les portes et les fenêtres.

- Fermez immédiatement les robinets d'arrêt au compteur à gaz ou le dispositif d'arrêt général.
- Ne pénétrez pas dans les pièces où l'on détecte une odeur de gaz avec une lampe à pétrole par ex.
- N'allumez aucune allumette ni briquet.
- Ne fumez pas.
- Ne provoquez aucune étincelle électrique en débranchant des prises ou en actionnant interrupteurs et sonnettes.
- Fermez le robinet d'arrêt de gaz installé par l'utilisateur pour raccorder le sèche-linge.  
Appelez immédiatement la Compagnie distributrice de gaz compétente si vous ne trouvez pas l'origine de la fuite de gaz, bien que tous les robinets aient été fermés.

■ **Attention** - Vérifiez l'étanchéité de toutes les pièces d'arrivée de gaz du robinet à l'injecteur du brûleur avant de terminer les travaux de mise en service, d'entretien, d'adaptation et de réparations.

Veillez à contrôler tout particulièrement le raccord de mesure à l'électrovanne gaz, au pressostat de raccordement et au brûleur. Effectuez le contrôle, brûleur ouvert et fermé.

### ■ Utilisation d'accessoires

Montez uniquement des accessoires expressément autorisés par Miele. Le montage d'autres pièces exclut le bénéfice de la garantie.

Informez les personnes autorisées à utiliser le sèche-linge de ces prescriptions de sécurité extrêmement importantes.

**Conservez ce mode d'emploi.**

### **Recyclage de l'emballage**

L'emballage protège l'appareil des avaries de transport. Les matériaux utilisés sont choisis en fonction de critères écologiques de façon à en faciliter le recyclage.

Le recyclage de l'emballage économise les matières premières et réduit le volume des déchets à éliminer. En principe le revendeur reprend l'emballage de votre appareil à sa mise en service.

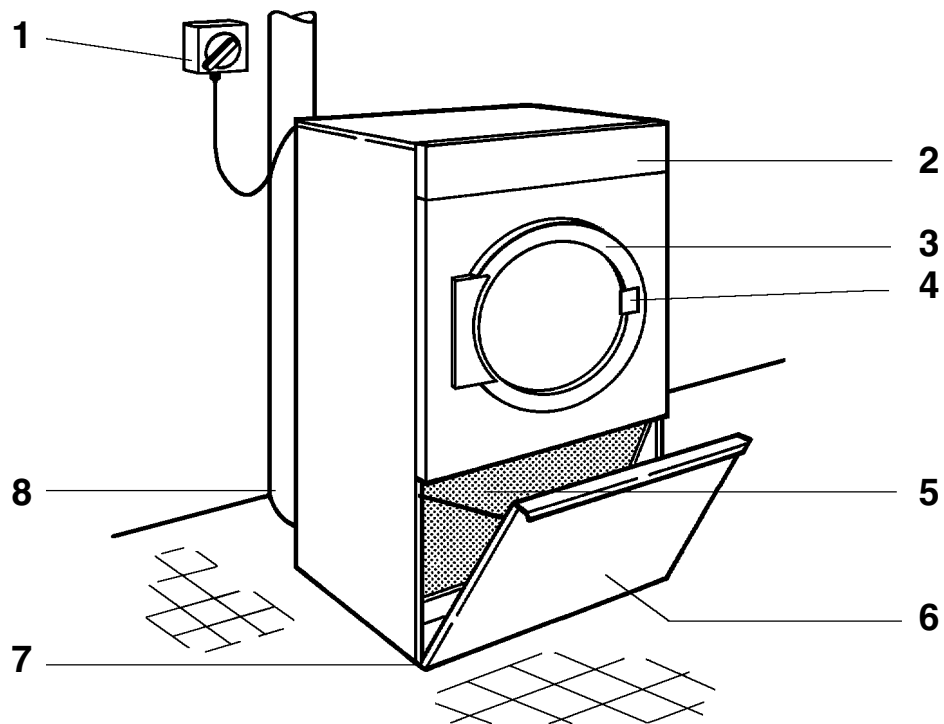
### **Recyclage de l'ancien appareil**

Les anciens appareils comportent des matériaux recyclables.

Veillez vous assurer que votre appareil sera conservé sans le moindre risque pour les enfants jusqu'à son enlèvement. Le mode d'emploi vous fournit des indications à ce sujet sous la rubrique "Prescriptions de sécurité et mises en garde".

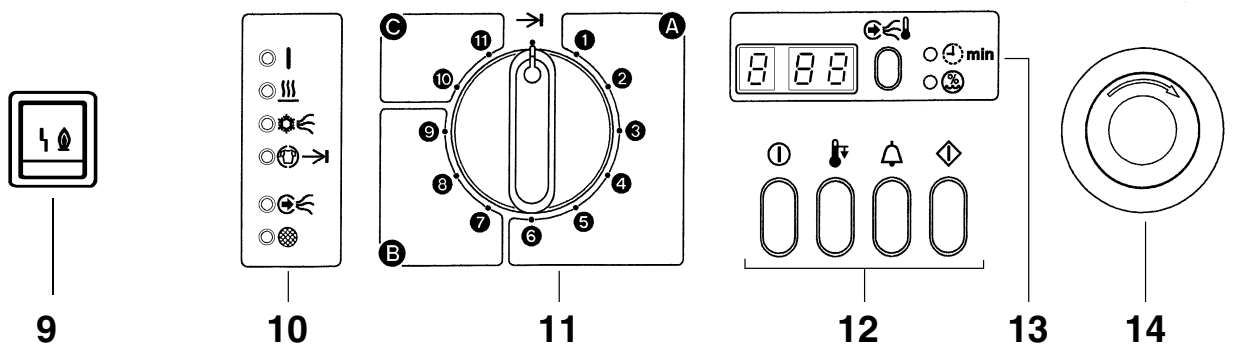
# Description de l'appareil

Sèche-linge T 6251 / T 6351 / T 6551 / T 6751



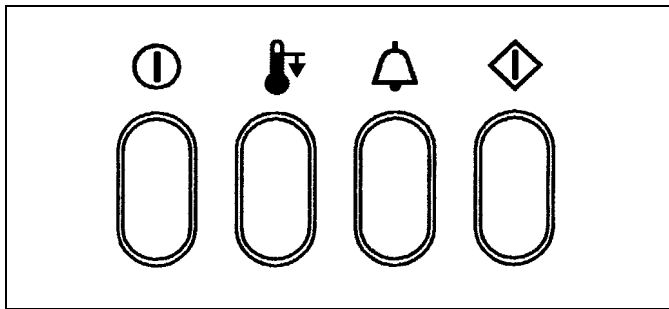
- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1 Interrupteur principal | 5 Filtre                         |
| 2 Bandeau de commande    | 6 Trappe d'accès au filtre       |
| 3 Porte de chargement    | 7 4 pieds à vis réglables        |
| 4 Poignée de porte       | 8 Conduit / Raccord d'évacuation |

## Bandeau de commande



- |                                                                     |                                                         |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 9 Touche "Anomalie"<br>(uniquement sur sèche-linge à chauffage gaz) | 12 Clavier à touches                                    |
| 10 Diodes de déroulement de programme                               | 13 Affichage supplémentaire<br>avec touche de sélection |
| 11 Sélecteur de programme                                           | 14 Bouton d'arrêt d'urgence                             |

# Description de l'appareil



Clavier à touches

**Touche " ① Marche-Arrêt "**

**Touche " ⚡ Température basse "**

Réduit la température de séchage pour les textiles délicats (acrylique...).  
A enfoncer pour enclencher cette fonction.

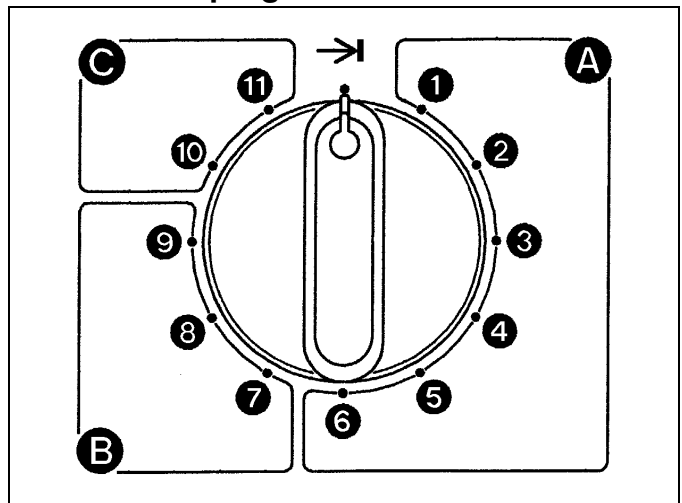
**Touche " 🔔 Signal sonore "**

La fin du programme de séchage peut être signalée par un avertisseur sonore.  
A enfoncer pour enclencher cette fonction.

**Touche " ⏪ Start "**

A enfoncer pour faire démarrer le programme.

## Sélecteur de programme



Il permet de sélectionner le programme de séchage.

### A BLANC/COULEURS

| Humidité résiduelle | T6251/6351 | T6551/6751 |
|---------------------|------------|------------|
| 1 Séchage intensif  | (-4%)      | (-4%)      |
| 2 Séchage normal +  | (-2%)      | (-2%)      |
| 3 Séchage normal    | (3%)       | (3%)       |
| 4 Repasseuse Δ      | (13%)      | (16%)      |
| 5 Repasseuse ΔΔ     | (20%)      | (22%)      |
| 6 Repasseuse ΔΔΔ    | (26%)      | (30%)      |

### B NON REPASSABLE

|                    |       |       |
|--------------------|-------|-------|
| 7 Séchage normal + | (-2%) | (-2%) |
| 8 Séchage normal   | (2%)  | (2%)  |
| 9 Repasseuse Δ     | (8%)  | (8%)  |

### C MINUTERIE

|              |          |          |
|--------------|----------|----------|
| 10 Air froid | (15 min) | (15 min) |
| 11 Air chaud | (20 min) | (20 min) |

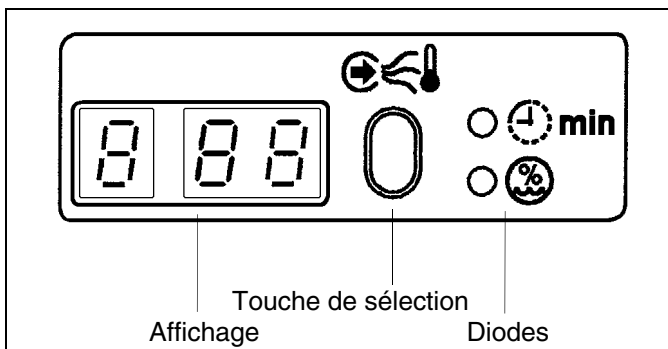
→ Arrêt

Toutes les valeurs entre parenthèses sont des valeurs standards réglées à l'usine. Elles sont modifiables (voir page suivante).



## Description de l'appareil

### Affichage supplémentaire avec touche de sélection



### Touche de sélection "Humidité résiduelle" / "Durée" / "Température d'évacuation"

#### "Humidité résiduelle"

Cette touche permet de modifier les valeurs d'humidité résiduelle programmées en programmes ❶ à ❹.

#### "Durée" (h/min)

Cette touche permet de modifier la durée des programmes ❿ (3 minutes à 1 heure) et ⓫ (3 min à 3 h).

Ces modifications ne peuvent être effectuées qu'avant le démarrage du programme. Elles sont valables à chaque fois uniquement pour **le programme choisi**. Les valeurs sélectionnées repassent en réglage standard en fin de programme.

#### "Température d'évacuation" (°C)

Pour afficher la température d'évacuation pendant 5 secondes, appuyez sur la touche de sélection en cours de programme et relâchez-la immédiatement. Il n'y a pas d'affichage sur les exécutions TR.

### Affichage "Humidité résiduelle" / "Durée" / "Température d'évacuation"

(programmation standard, voir page 19)

#### "Humidité résiduelle" (%)

Affichage des valeurs d'humidité résiduelle sélectionnées des programmes ❶ à ❹. L'humidité résiduelle du linge est détectée et s'affiche quelques minutes après le démarrage du programme.

L'humidité résiduelle atteinte s'affiche en permanence tout au long du programme.

#### "Temps" (h/min)

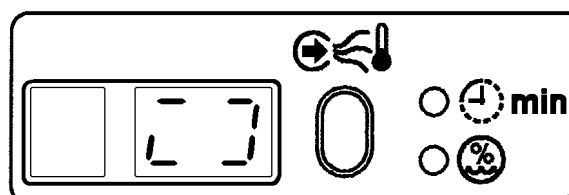
Affichage de la durée choisie en programmes ❿ et ⓫.

Les heures s'affichent sur la partie gauche du cadran, les minutes sur la partie droite. La durée de programme restant remplace la durée choisie sur l'afficheur après le démarrage du programme.

#### "Température d'évacuation" (°C)

Affichage de la température d'évacuation atteinte en cours de programme. Durée de l'affichage : 5 secondes. Il n'y a pas d'affichage sur les exécutions TR.

### Remarques



Un cercle représentant le tambour du sèche-linge en rotation s'affiche rapidement après actionnement de la touche "Start".

### Diodes "Humidité résiduelle" / "Temps restant"

#### "Humidité résiduelle"

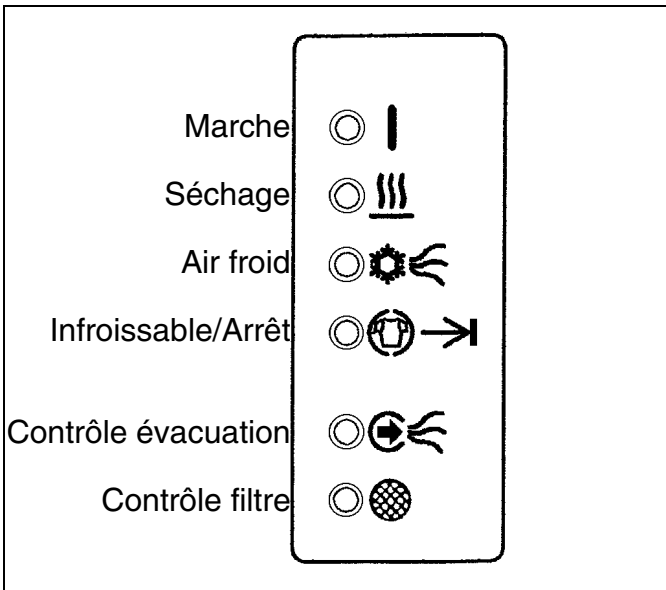
s'allume en cas de sélection des programmes ❶ à ❹, machine enclenchée. Cette diode s'éteint en fin de programme.

#### "Temps restant"

s'allume en cas de sélection des programmes ❿ et ⓫, machine enclenchée. Cette diode s'éteint en fin de programme.

# Description de l'appareil

## Diodes de déroulement de programme



## Evacuation

Le conduit d'évacuation est fermé ou fortement rétréci.

Remède : contrôlez le conduit d'évacuation et nettoyez-le le cas échéant.

## Contrôle filtre

Le filtre est bouché.

Remède : nettoyez le filtre en fin de programme.

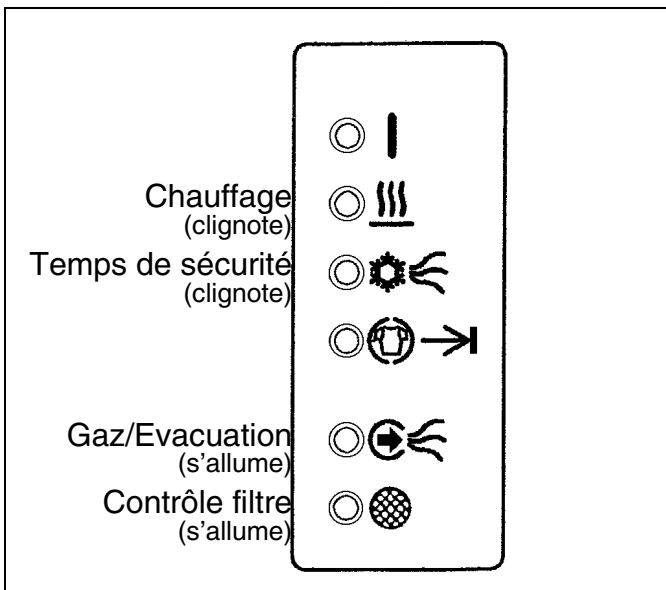
## Remarque

Les diodes "Séchage", "Air froid" et "Infroissable/Arrêt" clignotent après une panne de courant ou une interruption de programme (ouverture, puis refermeture de la porte de chargement par ex.). Les diodes clignotantes s'éteignent à l'actionnement de la touche "Start".

Cela ne constitue pas de message d'erreur au sens habituel du terme.

## Messages d'erreurs

Les erreurs et anomalies sont signalées par des diodes allumées ou clignotantes.



## Explication des messages

### Chauffage

Dysfonctionnement dans le système de chauffage

Remède : Avertissez le SAV.

### Temps de sécurité

La durée maximale du programme de séchage a été dépassée en raison d'une humidité résiduelle trop élevée au démarrage.

Remède : Faites redémarrer le programme en cas d'humidité résiduelle trop élevée.

Avertissez le SAV en cas de nouveau signal d'erreur.

## Valable uniquement pour sèche-linge à chauffage gaz

### Gaz

La diode "Gaz" s'allume lorsque

- l'alimentation en gaz du sèche-linge est coupée (robinet de gaz non ouvert...).  
Remède : ouvrez le robinet de gaz.
- la pression de raccordement gaz est trop faible (chute de pression éventuelle sur le réseau d'alimentation).  
Remède : avertissez la Compagnie distributrice de gaz.  
Le sèche-linge ne se réenclenche que lorsque la pression de raccordement gaz disponible est à nouveau supérieure au réglage.
- le conduit d'évacuation est fermé ou fortement rétréci.  
Remède : contrôlez le conduit d'évacuation et nettoyez-le le cas échéant.

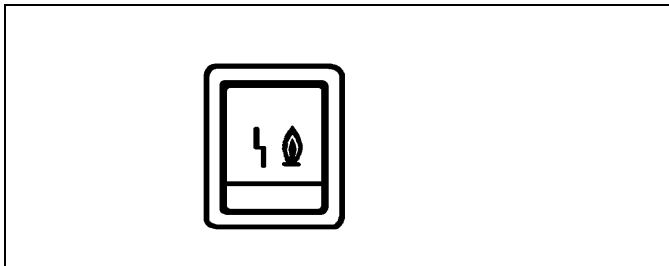
Si la diode "Gaz/Evacuation" reste allumée après ces opérations, demandez impérativement l'intervention du SAV.

## Description de l'appareil

---

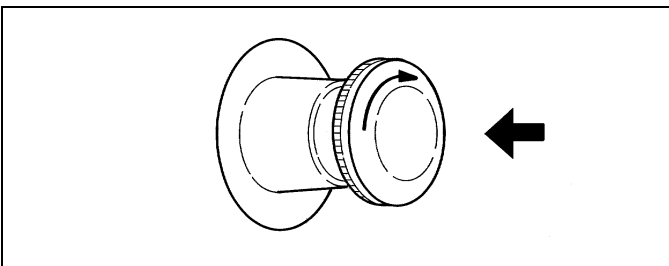
### Touche "⚡🔥 Anomalie"

Uniquement pour sèche-linge à chauffage gaz



La touche allumée indique un problème d'allumage. Pour y remédier attendez au moins une minute avant de réactionner la touche.

### Bouton d'arrêt d'urgence



A actionner uniquement en cas de danger.  
Après élimination du danger déverrouillez le bouton en tournant la rondelle moletée vers la droite.

N'utilisez pas ce bouton en fonctionnement normal pour arrêter le sèche-linge.

# Avant la mise en service

## Préparation du linge

### Avant la mise en service

Nettoyez le tambour avec un chiffon doux et sec avant de charger le linge dans l'appareil.

### Préparation du linge

Triez le linge suivant la nature des fibres et des tissus. Vous obtiendrez un séchage plus uniforme.

Tous les textiles ne sont pas appropriés à un séchage en machine. Respectez par conséquent les indications du fabricant portées sur l'étiquette d'entretien.

Explication des symboles :

 = Séchage à température normale

 = Séchage à température basse

 = Ne pas sécher en machine

Les textiles en laine/laine mélangée ont tendance à feutrer. Ne pas les sécher en sèche-linge.

Les tissus pur lin peluchent souvent lorsqu'ils sont passés au sèche-linge. Respectez impérativement les indications du fabricant.

**Important** - Enroulez les grosses pièces métalliques (boucles, agrafes, oeillets, fermoirs de fermetures Eclair...) sur les vêtements d'un chiffon avant de les passer au sèche-linge. Cela protège le tambour du sèche-linge des détériorations (rayures et bosselures).

Séchez les pièces de linge qui comportent une fermeture Eclair, fermeture ouverte, sinon les sondes électroniques sur les aubes du tambour sont pontées et entraînent la prolongation ou l'arrêt tardif du séchage.

Ne séchez pas les pièces de linge avec garnissage endommagés (oreillers, blousons...) en machine. Le garnissage peut provoquer un **incendie**.

Les tissus en maille (T-shirts...) ont tendance à rétrécir. Un séchage excessif renforce ce phénomène. Il ne faut donc pas sélectionner le programme "Séchage intensif".

Le linge amidonné peut se sécher en machine. Vous obtiendrez l'humidité appropriée au repassage au fer ou à la repasseuse en sélectionnant le programme correspondant.

Triez le linge en fonction du degré de séchage souhaité. Il n'est pas indispensable de trier le linge par taille.

Boutonnez housses de couette et taies d'oreiller afin d'éviter que des petites pièces de linge ne s'y glissent.

Utilisez la capacité maximale indiquée dans la mesure du possible. Une charge insuffisante n'est pas économique. Une surcharge donne de mauvais résultats de séchage et protège moins bien le linge.

■ Chargez le linge.

### Charges de linge (sec)

| T 6251                                                                             | T 6351        | T 6551         | T 6751        |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------|---------------|
| Volume du tambour                                                                  |               |                |               |
| 250 l                                                                              | 350 l         | 550 l          | 750 l         |
| <b>Blanc/Couleurs</b>                                                              |               |                |               |
| max.<br>10 kg                                                                      | max.<br>14 kg | max.<br>22 kg  | max.<br>30 kg |
| <b>Non repassable et Fin/Synthétique</b>                                           |               |                |               |
| max.<br>3,5 kg                                                                     | max.<br>5 kg  | max.<br>7,5 kg | max.<br>10 kg |
| <b>Aquanett (TR)</b>                                                               |               |                |               |
| Coton, jeans/pantalons en velours, popeline sans doublure laine, duvet             |               |                |               |
| –                                                                                  | max.<br>10 kg | max.<br>15 kg  | max.<br>20 kg |
| Laine, laine/coton, laine/synthétique, angora, cachemire, lambswool, soie, viscose |               |                |               |
| –                                                                                  | max.<br>5 kg  | max.<br>7,5 kg | max.<br>10 kg |
| <b>Couettes</b>                                                                    |               |                |               |
| –                                                                                  | max.<br>7 kg  | max.<br>11 kg  | max.<br>15 kg |

## Sélection du programme

- Fermez la porte.
- Enclenchez l'interrupteur principal (à prévoir par l'utilisateur).
- Appuyez sur la touche "① Marche-Arrêt".
- Sélectionnez le programme :

Le sèche-linge est équipé d'un système de sondes électroniques qui contrôle en permanence le degré d'humidité du linge.

Remarque : les programmes de séchage sont dotés d'un double contrôle : électronique et temporisé. La durée du chauffage est limitée en série à 60 minutes. Vous pouvez faire modifier ce temps de sécurité par le SAV.

Dès que le degré de séchage choisi est atteint, le linge est passé dans un flux d'air froid et le séchage se termine automatiquement.

Le sélecteur de programme se tourne indifféremment dans les deux sens.

Ce sélecteur permet de choisir différents programmes en fonction des différents types de textiles et du traitement ultérieur souhaité.

- A** BLANC/COULEURS  
Pour sécher les textiles en coton et lin  
Humidités résiduelles T 6251/6351 T 6551/6751
- |                    |       |       |
|--------------------|-------|-------|
| ① Séchage intensif | (-4%) | (-4%) |
| ② Séchage normal + | (-2%) | (-2%) |
| ③ Séchage normal   | (3%)  | (3%)  |
| ④ Repasseuse Δ     | (13%) | (16%) |
| ⑤ Repasseuse ΔΔ    | (20%) | (22%) |
| ⑥ Repasseuse ΔΔΔ   | (26%) | (30%) |
- B** NON REPASSABLE  
Pour sécher les textiles synthétiques et en fibres mélangées
- |                    |       |       |
|--------------------|-------|-------|
| ⑦ Séchage normal + | (-2%) | (-2%) |
| ⑧ Séchage normal   | (2%)  | (2%)  |
| ⑨ Repasseuse Δ     | (8%)  | (8%)  |

- C** MINUTERIE  
Mise en forme du linge et séchage par minuterie
- ⑩ Air froid (15 min)  
Pour aérer du linge qui n'a pas été utilisé depuis un certain temps
- ⑪ Air chaud (20 min)  
Pour sécher de petites quantités de linge ou terminer le séchage de certaines pièces individuelles
- Sélectionnez éventuellement les fonctions "⏴ Température basse" et/ou "⏴ Signal sonore".

### Programmes spéciaux

#### 1. Aquanett (TR)

Programme de séchage pour vêtements lavables, appropriés à un séchage en machine et portant l'étiquette d'entretien:

**A/②**

Popeline sans doublure laine, duvet

**A/②** + touche "⏴ Température basse"

Jeans, pantalons en velours

**A/③** Coton

**A/③** + touche "⏴ Température basse"

Coton/synthétique

**A/④** + touche "⏴ Température basse"

Laine/coton, laine/synthétique

**C/⑪**

Laine, angora, cachemire, lambswool, soie, viscose etc.

#### 2. Couettes

Séchage de couettes appropriées à un séchage en machine indiqué sur l'étiquette d'entretien:

**C/⑪**

Couettes duvets et couettes synthétiques, édredons, jetés de lit, oreillers...

- Suite page suivante -

## Sélection du programme

---

**Important :** Avant de sécher des couettes il faut modifier la programmation des options standards en programmes **A / 1**, **A / 2** et **A / 4** (voir tableau du haut page 19).

- Voir conditions et exemples de modifications de la programmation pages 16 à 18). -

**Remarque :** La durée du programme **C / 11** est réglée à l'usine sur 20 minutes (option standard), voir tableau du haut page 19. Il est possible de modifier la durée du programme en changeant la programmation sur "Air chaud (puis phase air froid) programme 11" **B / 9** (voir tableau du haut page 19).

■ Sélectionnez éventuellement la fonction "▲ Signal sonore".

■ Enfoncez la touche "◊ Start".

Le programme choisi démarre.

### Remarques

La diode "⊗ Contrôle filtre" s'allume lorsqu'il faut nettoyer le filtre. Effectuez le nettoyage immédiatement après la fin du programme (voir indications page 20).

La touche "⏏ Anomalie" s'allume en cas de problème d'allumage sur les sèche-linge à chauffage gaz. Pour remédier à ce problème d'allumage attendez au moins une minute et actionnez la touche "⏏ Réenclenchement allumage". Avertissez le SAV en cas de problèmes d'allumage fréquents.

Il ne faut pas décharger le linge avant la fin du programme de séchage, c'est à dire, **sans phase Air froid**.

Le linge très chaud peut s'enflammer et provoquer un incendie, lorsqu'il est stocké ou emballé ainsi dès sa sortie du sèche-linge.

Lorsque le linge chargé dans la machine est rincé à l'eau chaude au cours du dernier rinçage, le traitement ultérieur du linge est à la fois plus court grâce à l'humidité résiduelle réduite et la chaleur résiduelle mais également plus économique.

**La fin du programme de séchage est indiquée par la diode "⊗ →| Infoissable/Arrêt" qui s'allume et par le signal sonore lorsqu'il est enclenché.**

■ Positionnez le sélecteur de programme sur "→| Arrêt".

■ Ouvrez la porte.

■ Déchargez le linge.

**Si vous ne prévoyez pas d'effectuer d'autres programmes de séchage :**

■ Actionnez l'interrupteur "⊕ Marche-Arrêt" pour arrêter le sèche-linge.

■ Coupez l'interrupteur principal (à prévoir par l'utilisateur).

■ Nettoyez le filtre.

## Monnayeur

---

**Séchage avec monnayeur  
C 4031 / C 4051 / C 5002**

Respectez l'ordre des opérations décrites ci-après, sinon les pièces ou jetons sont perdues.

1. Chargez le linge et fermez la porte.
2. Enfoncez l'interrupteur "⊕ Marche-Arrêt".
3. Sélectionnez le programme.
4. Choisissez éventuellement la fonction "⏏ Température basse" et/ou "▲ Signal sonore".
5. Introduisez pièces ou jetons.
6. Enfoncez la touche "◊ Start".

### Remarque

Videz la caisse tous les jours. Cela évite d'accumuler les pièces ou jetons, ce qui peut gêner le bon fonctionnement du monnayeur.

## Remarques

---

### Rotation infofroissable

Si vous ne déchargez pas le linge dès la fin du programme, une rotation intermittente infofroissable s'enclenche automatiquement.

Le tambour tourne à intervalles réguliers de sorte que la formation de faux plis est nettement réduite.

La rotation infofroissable dure 59 minutes.

### Interruptions de programme

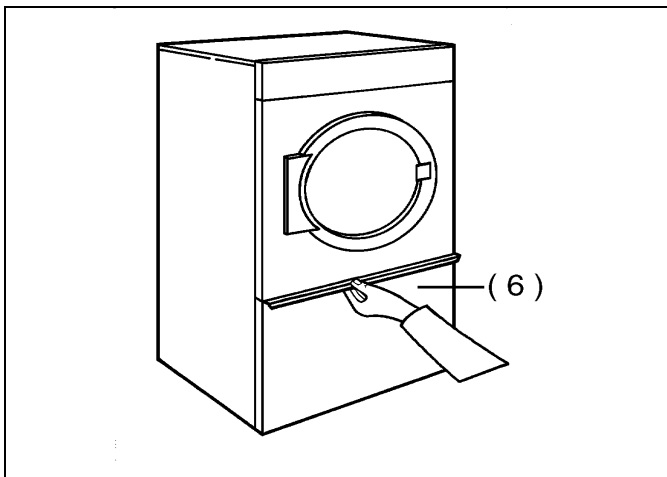
Il est possible d'ouvrir la porte en cours de fonctionnement pour ajouter ou retirer des pièces de linge. Pour faire redémarrer le programme

#### ■ Fermez la porte.

Le ventilateur s'enclenche automatiquement pour des raisons de sécurité, lorsque la température est élevée à l'intérieur du sèche-linge.

Les diodes "Séchage", "Air froid" et "Infofroissable/Arrêt" ainsi que les données sur l'afficheur supplémentaire clignotent.

#### ■ Enfoncez la touche "◊ Start".



Si le programme a été interrompu par l'ouverture de la porte, de la trappe d'accès au filtre (6) ou par l'actionnement du bouton d'arrêt d'urgence, appuyez sur la touche "Start" pour faire redémarrer le programme.

Pour sélectionner un nouveau programme positionnez d'abord le sélecteur sur "Arrêt", puis sur le programme de votre choix. Appuyez sur la touche Start pour faire démarrer le nouveau programme.

La diode "Marche" clignote lorsque vous modifiez la programmation après le démarrage d'un

programme. Elle cesse de clignoter lorsque vous replacez le sélecteur sur le programme sélectionné préalablement ou sur "Arrêt" pour achever le programme.

### Bouton d'arrêt d'urgence

Actionnez ce bouton uniquement en cas de danger. Le sèche-linge est alors momentanément mis hors service. N'utilisez pas ce bouton en fonctionnement normal pour arrêter l'appareil. La commande du bouton d'arrêt d'urgence se déverrouille en tournant la rondelle moletée vers la droite.

## Remarques

### Modifications de programmation sur certains programmes (modification des options standards)

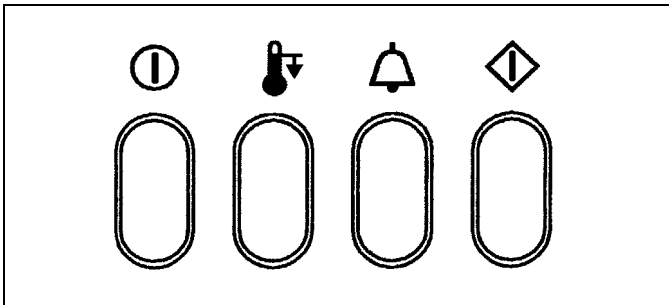
Certains programmes peuvent être modifiés individuellement et adaptés ainsi aux souhaits, habitudes et procédés de l'utilisateur.

#### Remarque

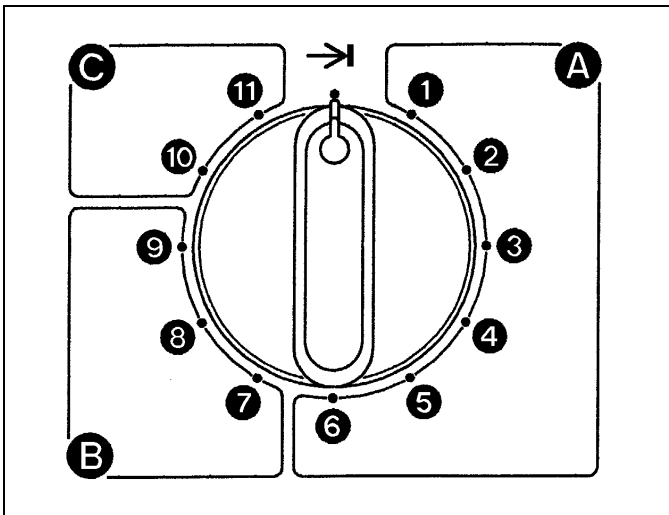
Aucune modification de la programmation des options standards ne peut être effectuée en cas d'utilisation d'un monnayeur.

### Exemple de modification de programmation

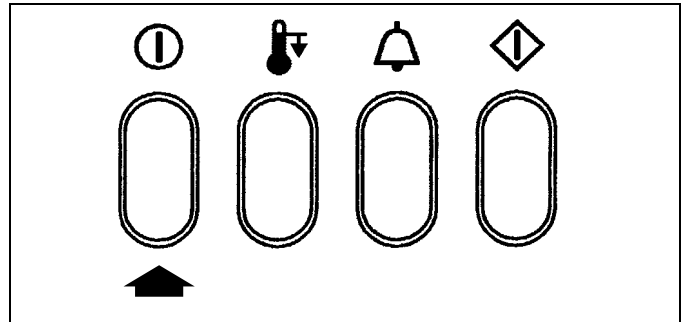
#### Conditions :



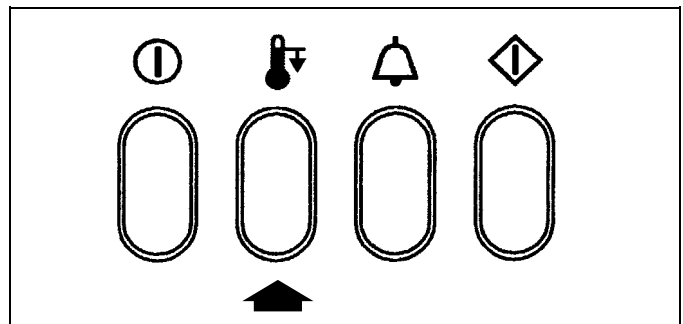
Le sèche-linge doit être à l'arrêt et la porte fermée. Toutes les autres touches doivent également se trouver sur "Arrêt", donc être ressorties.



Le sélecteur de programmes doit se trouver en position "→ Arrêt".

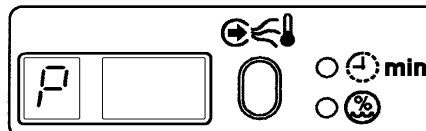


Enfoncez la touche "Ⓜ Marche-Arrêt". La diode "Marche" s'allume.

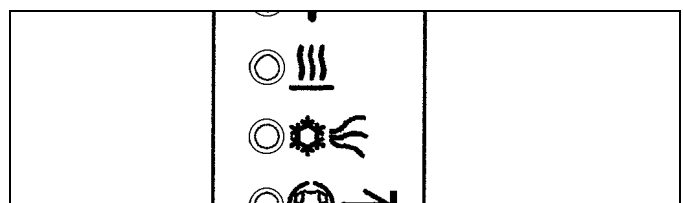


Appuyez **4 fois** sur la touche "Ⓣ Température basse" en 4 secondes.

Quelques secondes après :



la lettre "P" s'affiche sur la partie gauche du cadran d'affichage supplémentaire.



Les diodes de déroulement "Séchage" et "Air froid" clignotent.

Vous avez accès à la programmation que vous pouvez modifier; voir exemples 1 et 2 aux pages suivantes.



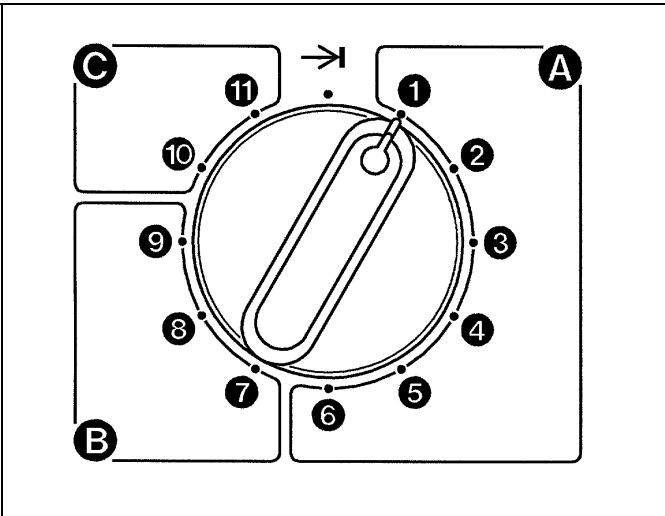
## Remarques

### Exemple 1 :

Modification de la durée de la rotation alternée du tambour (option standard 1 minute et 27 secondes) en programmes Blanc/Couleurs.

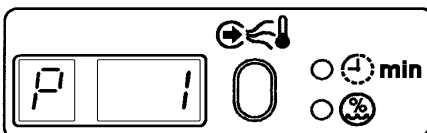
Vous pouvez sélectionner une durée de rotation alternée de 20 secondes à 2 minutes.

Vous choisissez une durée de rotation alternée de 1 minute et 5 secondes.

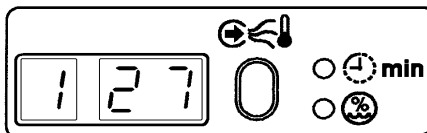


Positionnez le sélecteur sur programme **A** / **1**.

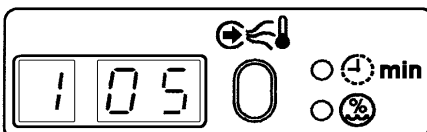
L'afficheur supplémentaire affiche alternativement :



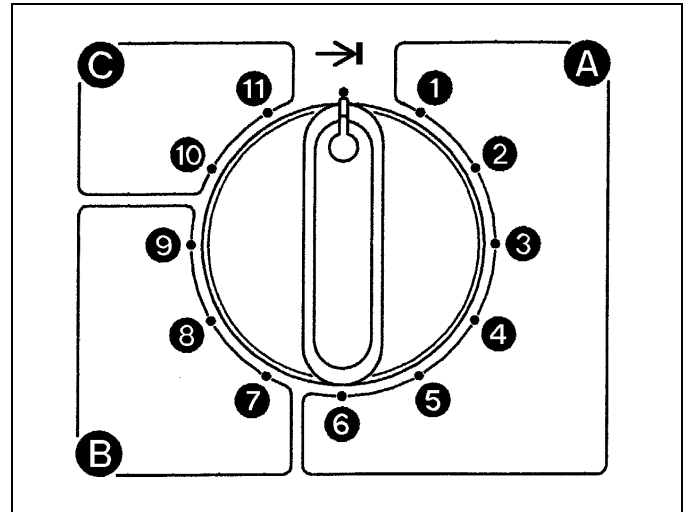
ou



Actionnez la touche "Start" jusqu'à ce que

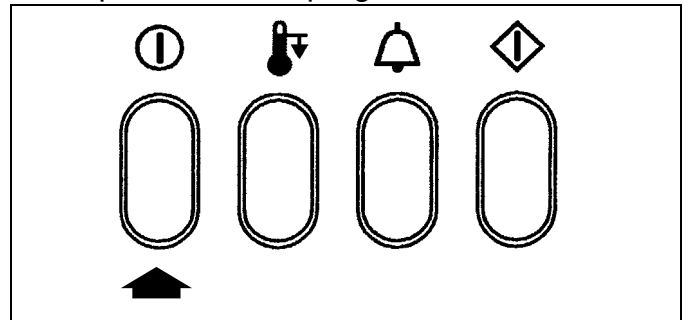


"1 05" s'affiche sur l'afficheur supplémentaire.



Positionnez le sélecteur sur "→ Arrêt".  
La modification de la durée de rotation alternée en programmes Blanc/Couleurs est mémorisée, la programmation est terminée.

Pour quitter le mode programmation:



Relâchez la touche "I Marche-Arrêt".

Inscrivez la programmation effectuée à la page suivante .

### Exemple 2 :

Modification de l'humidité résiduelle en programme **5** Repasseuse  $\Delta\Delta$  (20%).

Vous avez le choix entre deux humidités résiduelles 18% ou 22%.

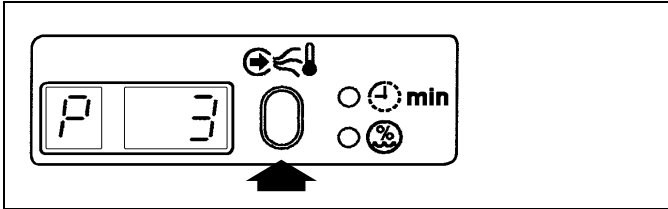
Vous choisissez une humidité résiduelle de 18%.

Conditions pour modifier la programmation, voir exemple 1.

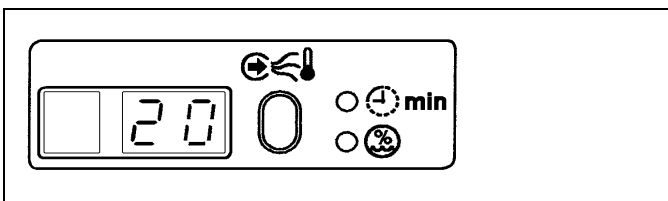
## Remarques

Positionnez le sélecteur sur programme **A** / **3**.

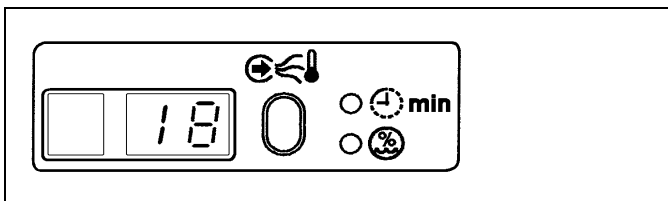
L'afficheur supplémentaire affiche alternativement "P3" et "3".



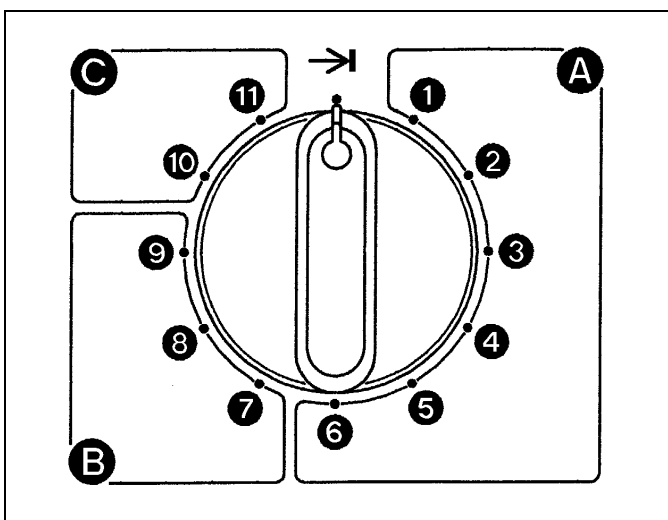
Sélectionnez le programme à modifier avec la touche de sélection : programme **5** Repasseuse  $\Delta\Delta$  (20%).



Actionnez la touche de sélection jusqu'à ce que l'humidité résiduelle 20% s'affiche.

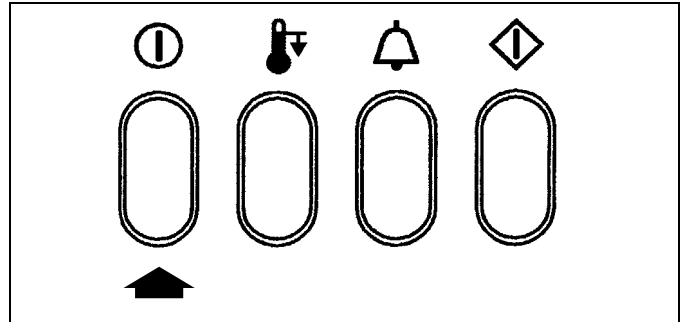


Sélectionnez l'humidité résiduelle de votre choix de 18% en actionnant plusieurs fois la touche " $\diamond$  Start".



Positionnez le sélecteur sur " $\rightarrow$  Arrêt".  
La modification de l'humidité résiduelle est mémorisée, la programmation est terminée.

Pour quitter le mode programmation:



Relâchez la touche "0 Marche-Arrêt".

Inscrivez la programmation effectuée à la page suivante.

Voir à la page suivante les autres possibilités de modification de la programmation.

# Remarques

## Possibilités de modification de la programmation

| F              | Modifications de programmation                                                                               | Position du sélecteur de programme | Options   |                                                    |          |             | Remarques                    | Inscrire ici les options programmées                                                                                                                                      |  |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------|----------|-------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                |                                                                                                              |                                    | standards | TR                                                 | Couettes | modifiables |                              |                                                                                                                                                                           |  |
| Blanc/Couleurs | Durée de rotation alternée du tambour* en programmes Blanc/Couleurs 1 à 6 et minuterie programmes 10 et 11   | A                                  | 1         | 1 minute et 27 secondes                            | 25 sec   | 25 sec      | 20 secondes à 2 minutes      | *) Rotation alternée droite/gauche du tambour à intervalles programmables                                                                                                 |  |
|                | Arrêt rotation alternée / temps de pause en programmes Blanc/Couleurs 1 à 6 et minuterie programmes 10 et 11 |                                    | 2         | 3 secondes                                         |          | 10 sec      | 0 (Arrêt) ou 2 à 10 secondes |                                                                                                                                                                           |  |
|                | Humidité résiduelle / Sélection du programme avec touche de sélection                                        |                                    | 3         | voir tableau "Humidités résiduelles programmables" |          |             |                              | Appeler la valeur d'humidité résiduelle à modifier avec la touche de sélection et modifier avec la touche "Start".                                                        |  |
|                | Ventilateur et chauffage dans les temps de pause                                                             |                                    | 4         | 1                                                  | 0        | 0           | 0 ou 1                       | 1 = Marche<br>0 = Arrêt                                                                                                                                                   |  |
|                | Température de refroidissement air évacué                                                                    |                                    | 5         | 50 °C                                              | 40 °C    |             | 30 à 60 °C                   |                                                                                                                                                                           |  |
|                | Durée de rotation alternée du tambour* en programmes Non repassable 7 à 9                                    |                                    | 6         | 1 minute 27 secondes                               | 55 sec   |             | 20 secondes à 2 minutes      |                                                                                                                                                                           |  |
| Non repassable | Arrêt rotation alternée / temps de pause en programmes Non repassable 7 à 9                                  | B                                  | 7         | 3 secondes                                         |          |             | 0 (Arrêt) ou 2 à 10 secondes |                                                                                                                                                                           |  |
|                | Air froid Programme 10                                                                                       |                                    | 8         | 15 minutes                                         |          |             | 3 minutes à 1 heure          |                                                                                                                                                                           |  |
|                | Air chaud (puis phase Air froid) Programme 11                                                                |                                    | 9         | 20 minutes                                         | 3 min    |             | 3 minutes à 3 heures         | plus phase "Air froid" jusqu'à une température de 50°C (valeur standard).                                                                                                 |  |
| Minuterie      | Affiche supplémentaire en cours de fonctionnement                                                            | C                                  | 10        | 0                                                  | 2        |             | 0, 1 ou 2                    | 0 = Humidité résiduelle (affichage de la température pendant 5 secondes après pression sur touche de sélection)<br>1 = Température seule<br>2 = Humidité résiduelle seule |  |
|                | —                                                                                                            |                                    | 11        | —                                                  |          |             | —                            | Position de programme libre.                                                                                                                                              |  |

## Humidités résiduelles programmables

| Programmes |   | T 6251 / T 6351 Options |                | T 6551 / T 6751 Options |                | Remarques | Inscrire ici les options programmées |
|------------|---|-------------------------|----------------|-------------------------|----------------|-----------|--------------------------------------|
|            |   | standards               | modifiables    | standards               | modifiables    |           |                                      |
| A          | 1 | - 4 %                   | - 3 % ou - 5 % | - 4 %                   | - 3 % ou - 5 % |           |                                      |
|            | 2 | - 2 %                   | - 1 ou 0 %     | - 2 %                   | - 1 ou 0 %     |           |                                      |
|            | 3 | 3 %                     | 1 % ou 5 %     | 3 %                     | 1 % ou 5 %     |           |                                      |
|            | 4 | 13 %                    | 8 % ou 16 %    | 16 %                    | 8 % ou 13 %    |           |                                      |
|            | 5 | 20 %                    | 18 % ou 22 %   | 22 %                    | 18 % ou 20 %   |           |                                      |
|            | 6 | 26 %                    | 24 % ou 30 %   | 30 %                    | 24 % ou 26 %   |           |                                      |
| B          | 7 | - 2 %                   | 0 % ou - 3 %   | - 2 %                   | 0 % ou - 3 %   |           |                                      |
|            | 8 | 2 %                     | 1 % ou 4 %     | 2 %                     | 1 % ou 4 %     |           |                                      |
|            | 9 | 8 %                     | 5 % ou 10 %    | 8 %                     | 5 % ou 10 %    |           |                                      |

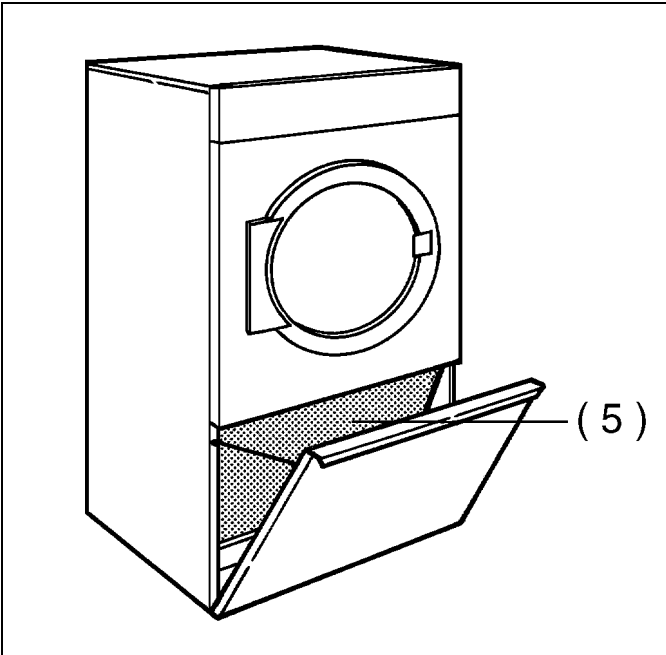
Les humidités résiduelles mises en mémoire pour les différents programmes s'affichent après pression sur la touche de sélection. L'ordre des humidités résiduelles affichées pour les différents programmes est le suivant: A 3, A 2, A 1, B 9, B 8, B 7, A 6, A 5, A 4.

## Nettoyage et entretien

Coupez le sèche-linge avec l'interrupteur principal avant de commencer le nettoyage. Fermez en plus le robinet de gaz et le dispositif de coupure sur le compteur pour les sèche-linge à chauffage gaz.

N'utilisez **ni nettoyeur haute pression ni jet d'eau** pour nettoyer le sèche-linge.

### Pièces à nettoyer :



Il faut nettoyer le filtre (5) une ou plusieurs fois par jour en fonction de la quantité de peluches et lorsque la diode "Contrôle filtre" s'allume. Il ne faut pas le sortir pour le nettoyer. Veillez à ce que le filtre ne soit pas endommagé.

Essuyez le tambour avec un chiffon doux humide si vous avez séché du linge amidonné.

Nettoyez la carrosserie, le bandeau de commande et les pièces plastique uniquement avec un détergent **doux** ou un chiffon doux humide, puis séchez.

Utilisez un produit spécial pour inox pour nettoyer les pièces de carrosserie en inox.

Ne nettoyez **en aucun cas** le sèche-linge avec des produits abrasifs.

Contrôlez les dépôts de peluches et si nécessaire faites nettoyer **une fois par an** par le Service Après Vente :

- les brûleurs et la chambre de combustion (en chauffage gaz), la batterie de chauffe (en chauffage électrique)
- tout l'intérieur du sèche-linge
- les palettes de ventilateur.

Si l'entretien n'est pas effectué régulièrement et par du personnel qualifié, les performances de l'appareil diminuent et il y a risque de panne (incendie...).

Avertissez le SAV en cas d'anomalies.

Le Service Après Vente doit être informé du type, du numéro de machine (N° de fabrication) et de la référence de la pièce (Réf.). Toutes ces indications figurent sur la plaque signalétique

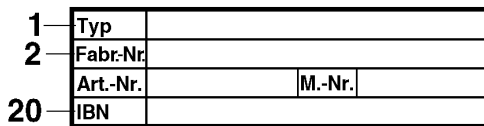
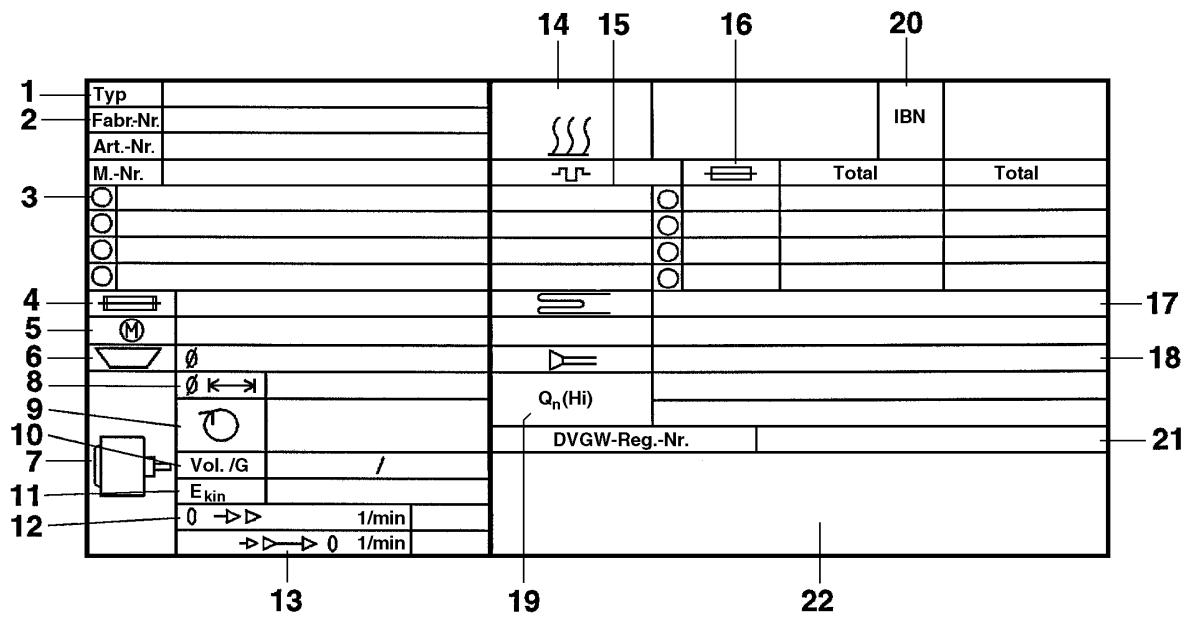
|             |          |
|-------------|----------|
| → Typ       |          |
| → Fabr.-Nr. |          |
| → Art.-Nr.  | → M.-Nr. |
| IBN         |          |

visible porte ouverte  
ou

|             |  |     |
|-------------|--|-----|
| → Typ       |  |     |
| → Fabr.-Nr. |  |     |
| → Art.-Nr.  |  | ☺☺☺ |
| → M.-Nr.    |  | ⌋⌋  |
| ○           |  |     |
| ○           |  |     |
| ○           |  |     |
| ○           |  |     |
| ⌋⌋          |  | ☺☺☺ |
| Ⓜ           |  |     |

à l'arrière de la machine au niveau du raccord d'évacuation.

# Signification des symboles de la plaque signalétique



- |    |                                                        |                                                |         |
|----|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------|
| 1  | Type de machine                                        | <b>Niveau sonore</b>                           |         |
| 2  | Numéro de fabrication                                  | <b>Niveau de puissance acoustique classé A</b> |         |
| 3  | Tension / Fréquence                                    |                                                |         |
| 4  | Fusible                                                | T 6251                                         | 72,2 dB |
| 5  | Moteur d'entraînement                                  | T 6351                                         | 72,7 dB |
| 6  | Diamètre d'assiettes / Nombre d'assiettes*             | T 6551                                         | 74,2 dB |
| 7  | Caractéristiques du tambour                            | T 6751                                         | 75,1 dB |
| 8  | Diamètre du tambour / Profondeur du tambour*           |                                                |         |
| 9  | Vitesse d'essorage*                                    |                                                |         |
| 10 | Volume du tambour / Capacité de linge sec              |                                                |         |
| 11 | Energie cinétique*                                     |                                                |         |
| 12 | Durée de rotation grande vitesse*                      |                                                |         |
| 13 | Temps de freinage*                                     |                                                |         |
| 14 | Chauffage                                              |                                                |         |
| 15 | Chauffage électrique                                   |                                                |         |
| 16 | Fusible (à prévoir par l'utilisateur)                  |                                                |         |
| 17 | Chauffage vapeur indirect                              |                                                |         |
| 18 | Chauffage vapeur direct*                               |                                                |         |
| 19 | Chauffage gaz                                          |                                                |         |
| 20 | Date de mise en service                                |                                                |         |
| 21 | Enregistrement eau*                                    |                                                |         |
| 22 | Zone pour labels de conformité / Label CE - 0085 (gaz) |                                                |         |
- \* Ne concerne pas les sèche-linge

## Informations concernant l'installateur

---

Ce sèche-linge doit être installé et mis en service uniquement par le revendeur agréé de la marque ou par le Service Après Vente.

Respectez les indications importantes fournies dans la notice et sur le plan d'installation.

N'installez pas le sèche-linge dans des pièces exposées au gel.

Assurez une aération suffisante de la pièce pendant le fonctionnement du sèche-linge.

Veillez à ce que l'air aspiré par le sèche-linge soit pur et non pollué de vapeur de chlore, fluor ou autres dissolvants.

N'installez pas d'appareils à chauffage gaz et électrique dans le même local que des machines de nettoyage à sec qui fonctionnent aux solvants à base de CFC.

Les vapeurs dégagées se décomposent lors de la combustion des acides chlorhydriques, ce qui peut entraîner des détériorations sur le linge et la machine. En cas d'installation dans des pièces séparées veillez à ce qu'il n'y ait pas d'échange d'air d'une pièce à l'autre.

Veillez à ce que l'air dans l'environnement direct du sèche-linge notamment au niveau de l'aspiration centrale soit totalement exempt de peluches. Les peluches aspirées par le sèche-linge se déposent dans le sèche-linge et peuvent entraîner des pannes de fonctionnement.

Le conduit d'évacuation ne doit pas être dirigé dans une cheminée desservant des foyers à gaz, à charbon ou à mazout. Evacuez l'air humide et chaud directement à l'air libre par le plus court chemin ou dans un conduit d'aération approprié.

Posez le conduit d'évacuation de la façon la plus favorable possible en raison de la vitesse aérodynamique élevée (peu de coudes, conduites courtes, raccords de bonne qualité et parfaitement étanches à l'air).

Ne montez pas de filtres, ni de lamelles de stores dans le conduit d'évacuation.

Veillez à effectuer une liaison parfaite et absolument étanche entre le conduit d'évacuation et le raccord du sèche-linge.

Protégez l'extrémité du conduit d'évacuation sortant à l'air libre des intempéries par un coude de 90° orienté vers le bas.

Posez des trappes aux coudes pour faciliter le nettoyage ultérieur du tuyau.

Prévoyez une évacuation de l'eau condensée à l'endroit le plus bas en cas de conduits ascendants.

Ces sèche-linge sont équipés d'un ventilateur qui en fonctionnement émet un certain bruit. Il est possible de réduire ce bruit en montant un amortisseur (livrable chez les revendeurs agréés ou au SAV Miele) sur le raccord d'évacuation du sèche-linge.

Il n'est pas indispensable de sceller le sèche-linge. Compensez néanmoins les inégalités du sol.

Installez le sèche-linge de niveau afin d'en assurer un parfait fonctionnement.

Ne réduisez pas les dimensions minimales et l'écart au mur indiqués sur le plan d'installation afin de faciliter les travaux d'entretien ultérieurs du SAV.

### Monnayeur

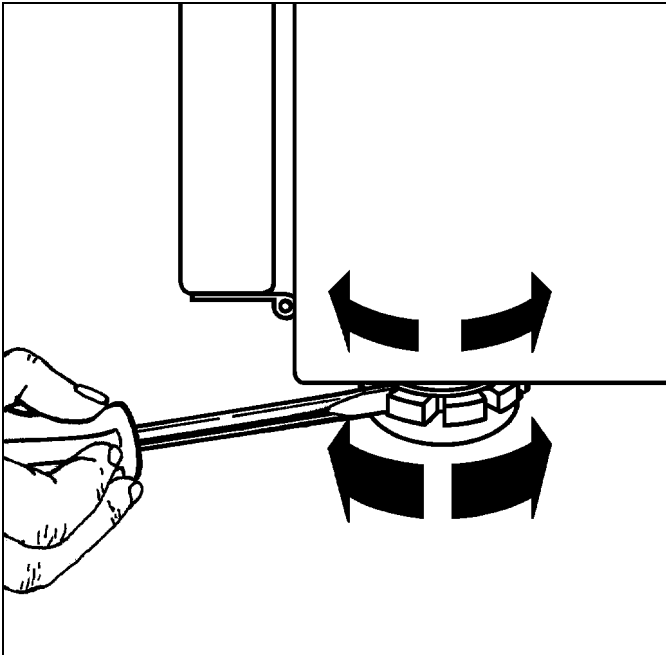
Ce sèche-linge peut être équipé d'un monnayeur. Dans ce cas il est nécessaire d'utiliser un adaptateur spécial. La modification de programmation nécessaire sur le sèche-linge doit être effectuée exclusivement par le revendeur ou le SAV Miele.

Toutes les pièces marquées d'un \* sont livrables chez les revendeurs agréés ou au SAV Miele.

## Informations concernant l'installateur

---

Ajustez la position du sèche-linge en réglant les pieds à vis.



Serrez les rondelles à fond contre la tôle de sol avec un tournevis après l'ajustage.

Raccordez le sèche-linge suivant le plan d'installation fourni.

Remontez impérativement toutes les pièces d'habillage extérieur après l'installation.

### Branchement électrique

L'équipement électrique des sèche-linge T 6251 et T 6351 est conforme aux normes CEI 335-1 et CEI 335-2-11, celui des sèche-linge T 6551 et T 6751 à la norme EN 60204-1.

Faites effectuer le branchement électrique par un électricien agréé en respectant les prescriptions en vigueur de la Compagnie distributrice d'électricité.

Respectez le schéma électrique placé derrière le bandeau de commande dans la machine et le plan d'installation (ils sont particulièrement importants pour le branchement électrique).

### Attention

Veillez à ce que le moteur du ventilateur tourne dans le bon sens (vers la droite). A cet effet ouvrez la trappe d'accès au filtre.

Branchez le sèche-linge uniquement à la tension et à la fréquence indiquées sur la plaque signalétique.

Le chauffage électrique est réglé à l'usine sur

|         |        |
|---------|--------|
| 13,5 kW | T 6251 |
| 18 kW   | T 6351 |
| 27 kW   | T 6551 |
| 36 kW   | T 6751 |

Le sèche-linge T 6251 à chauffage gaz doit être installé de façon fixe.  
Attention à ne pas inverser la phase "L" et le neutre "N". Faites effectuer le branchement par un électricien agréé.

Remontez impérativement toutes les pièces d'habillage extérieur après avoir effectué le branchement électrique.

## Informations concernant l'installateur

---

### **Raccordement vapeur**

Faites effectuer le raccordement vapeur par un installateur agréé en respectant les prescriptions en vigueur.

Respectez le plan et les instructions d'installation fournis, c'est très important pour le raccordement vapeur.

Remontez impérativement toutes les pièces d'habillage après avoir effectué le raccordement vapeur.

### Remarques concernant la batterie de chauffe

Afin d'éviter toute détérioration sur la batterie de chauffe veuillez respecter les points suivants lors de la mise en service :

1. Assurer une montée en température régulière (pas d'alimentation en vapeur intermittente) pour éviter les efforts de tensions thermiques inutiles.
2. Il est indispensable de traiter l'eau d'alimentation pour éviter tout risque de corrosion. Il faut veiller tout particulièrement à ce qu'il n'y ait aucune pénétration d'oxygène atmosphérique ni de CO<sub>2</sub> dans l'installation à l'arrêt. La batterie de chauffe doit être vidangée totalement à l'arrêt, c'est-à-dire qu'il ne doit plus y avoir aucune présence d'eau condensée dans la batterie de chauffe.
3. Il faut protéger la batterie de chauffe des gaz agressifs contenus dans l'air.
4. L'ensemble de l'installation de chauffage doit garantir que la pression et la température de fonctionnement ne dépassent pas celles indiquées sur la plaque signalétique.
5. Il faut respecter les prescriptions, normes et lois des autorités et syndicats professionnels compétents en matière d'installation de chauffage et de ventilation (en particulier en ce qui concerne l'exploitation des échangeurs de chaleur).

### **Raccordement gaz**

Faites effectuer le raccordement gaz par un installateur agréé en respectant les prescriptions en vigueur.

Respectez le plan et les instructions d'installation fournis, c'est très important pour le raccordement gaz.

Le chauffage est réglé à l'usine suivant les indications concernant le raccordement gaz portées sur l'appareil (voir autocollant à l'arrière de l'appareil).

En cas de changement de famille de gaz demandez le jeu d'adaptation correspondant auprès du revendeur ou du SAV Miele. Indiquez le type, le numéro de machine, la famille, le groupe de gaz, la pression du gaz et le pays où est installé l'appareil. Conformez-vous à la notice d'installation pour appareils à chauffage gaz. Cette adaptation doit être effectuée uniquement par un professionnel agréé.

Remontez impérativement toutes les pièces d'habillage après avoir effectué le raccordement gaz.

N'effectuez pas vous-même les réparations sur les appareils à gaz. Seuls des professionnels doivent intervenir en cas de défauts. Adressez-vous immédiatement au revendeur agréé ou au SAV.





### France

#### **MIELE S.A.S.**

#### **93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX**

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

Téléphone : 01 49 39 44 00

Télécopie : 01 49 39 44 38

R.C.S. Bobigny B 708 203 088

E-Mail : miele.pro@miele.fr

#### **Salle d'exposition**

#### **93151 - Le Blanc Mesnil CEDEX**

9 av. Albert Einstein - Z. I. du Coudray

Téléphone : 0 810 233 600

#### **Usine en Allemagne**

#### **MIELE & Cie.**

Postfach

33325 Gütersloh

#### **Autres filiales**

|     |                                     |     |                                             |
|-----|-------------------------------------|-----|---------------------------------------------|
| A   | Autriche, 5071 Wals/Salzburg        | IRL | Irlande, Dublin                             |
| AUS | Australie, Knoxfield, Vic 3180      | J   | Japon, Shinagawa/Tokyo                      |
| B   | Belgique, 1730 Mollem               | L   | Luxembourg/Gasperich                        |
| CDN | Canada, Richmond Hill/Ontario       | N   | Norvège, Rud/Oslo                           |
| CH  | Suisse, 8957 Spreitenbach           | NL  | Pays-Bas, 4130 ED Vianen ZH                 |
| CS  | République tchèque, Brno            | P   | Portugal, Carnaxide/Lisbonne                |
| DK  | Danemark, 2600 Glostrup             | PL  | Pologne, Varsovie                           |
| E   | Espagne, Alcobendas-Madrid          | RU  | Russie, Moscou                              |
| FIN | Finlande, 01200 Vantaa/Helsinki     | S   | Suède, Solna/Stockholm                      |
| GB  | Grande-Bretagne,<br>Abingdon/Oxford | USA | Etats-Unis, Princeton, NJ, 08540            |
| GR  | Grèce, Athènes                      | ZA  | Afrique du Sud, Randbourg/<br>Johannesbourg |
| HK  | Chine, Hong Kong                    |     |                                             |
| I   | Italie, Eppan/Bolzano               |     |                                             |